

### 卓滙洗碗碟機特色 CHAMPION Dishwasher with Excellent Characteristics



# 突破性節能設計 BREAKTHROUGH OF

**ENERGY SAVING DESIGN** 

比較傳統機型節省高達52%的能源,同時達 到衛生標準。

Achieve over 52% electricity consumption saving compare with traditional models and achieve the hygiene standard at the same time.



# 國際認可

# INTERNATIONAL RECOGNITION

CHAMPION洗碗碟機全系列獲國際認可, 符合國際食品安全及衞生標準;認可設備於 材料、易潔度、温度、時間、水壓、運作設 計等、各方面均達到國際標準。

CHAMPION Dishwasher complied with the international standard of food safety and hygiene, approved by HACCP which achieved the standard of material used, washable, temperature, time, water pressure and operation, hygiene and safety image enhanced.



# 穩定耐用 STABLE AND DURABLE

全機採用SUS 304 1.5mm不鏽鋼結構及機械式控制設計,於高温及潮濕的環境中亦應能發揮其耐用性及穩定性。

The construction adopt SUS 304 1.5mm stainless steel and mechanical control. Durability and stability can be maintained even in high temperature and moisture environment.



# 國際廠房

# INTERNATIONAL MANUFACTORY

首家港資公司創立國際性廠房,全線洗碗碟 機在嚴密的工序及監控下生產;從技術研發 ,原材料選材,流程設計,質量管理及控制 都一絲不苟。

The first international dishwashers' manufactory financed and managed by Hong Kong Company. The full series of dishwashers are manufactured under rigorous procedures and inspection, from research and development, materials selection, procedure design, to quality control.



## 高效運作 HIGH EFFICIENCY

高速設計及強勁水力輸出,提升洗滌效率, 減省人手。

High speed design and strong washing power, enhance the washing efficiency and manpower saving.



## 簡單易用 SIMPLE TO USE

採用簡易操作系統,一按式啟動及自動化操作,任何用家操作自如。

Adopt user friendly operation system. "One-Button" activation and automatic operation are easy for any users to control.

## 信心保證 Quality Assurance

- 食品安全認證 HACCP International Food Safety Certificate
- Δ<u>Δ</u>

- CSA認證 ( Certificate
- 歐盟認證 **( €** Certificate
- 質量管理認證 Quality Management System ISO ISO 9001:2018 Certificate
- 香港政府食物環境衛生署認可牌照 HKSAR Food and Environmental Hygiene Dept. Approved Certificate





每小時用電量

per hour

**Electricity Consumption** 



# 電源節省 Electricity saving

普遍機型 AS-100 節省 General Model Save

每日運作 8小時(hour)
Daily Operation Time **賺取高達**Possible Earn \$ **1,500** / 月以上
Month Above



#### 供電需求減少

Power Supply Requirement Reduction

傳統機型 General Model

30 Amp

**AS-100** 

15 Amp



#### 用水量節省

Water Consumption Saving

傳統機型 General Model 3 Ltr /篩(Rack)

**AS-100** 

1 Ltr /篩(Rack)

以上資料根據香港生產力促進局驗證 (項目編號 00390)。

The above information is based on the testing result of Hong Kong Productivity Council (Project Number 00390).

以上數據只作參考用途,節省率會受實際環境及操作所影響。

The above data is for reference purposes only. The saving is affected by actual environment and washing procedure.



**35**ზ

# 高溫隔離

Temperature Isolation

◆ 雙層中空隔温鋼門設計,能令洗碗碟機表面温度由65℃降至35℃。 減少熱能流失外,更能保障使用者安全。

Dual stainless steel door design is capable of reducing the surface temperature of dishwasher from 65°C to 35°C. Hence, it can reduce heat loss and even protect users safety.



▼採用內凹式噴孔設計,有效阻隔垃圾及食物渣滓,避免噴孔受到阻塞,並加強清洗能力和擴闊噴洗範圍。

Debossed anti-clog nozzles provides powerful washing performance, strainer pans and baskets can separate the food soils and trash in order to avoid any nozzle blockage.



◆ 全新節能熱水爐設計,配備保温棉覆蓋設計,有效減少熱能流失, 節省能源。

Build-in energy saving booster with cotton insulation, it can reduce heat loss and energy consumption.

# ❖ 技術規格 Technical Data

外形尺时 Size	697 (W) x 683 (D) x 1625 (H) mm
開門高度 Door Opening Height	1900 mm
	1 - 1.5 Mins
機器淨重 Net Weight	122 kg
	500 (W) x 500 (D) mm
最大洗滌量 Machine Maximum Capacity	60 Racks / Hour
—————————————————————————————————————	410 mm
水缸容量 Tank Capacity	24 L
	1 - 1.5 L / Rack
 建議水壓 Suggest Water Pressure	15 – 20 psi
————— 主洗水缸加熱功率 Wash Tank Heater	3 kW
主洗水泵功率 Wash Pump Power	0.9 kW (1.2HP)
內置電熱水爐功率 Internal Booster Heater	5 kW
總耗電功率 Electrical Loading	9 kW
供電要求 Power Supply	380 V / 50 Hz / 3 / N / PE (15 Amp)

# **AS-100**

\_\_\_\_\_ 節能型揭門式洗碗碟機 **Energy-Saving Door Type Dishwasher** 

# 透視圖

Perspective

#### 運作圖 Operation Diagram

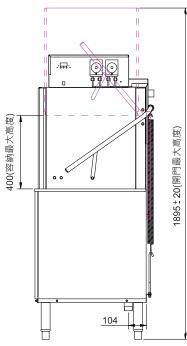


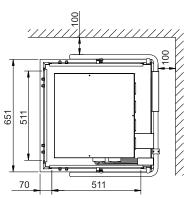
Standard Type Operation



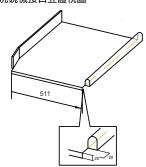
牆角式運作圖 Corner Type Operation

#### 透視圖 Perspective





碗盤台與洗碗機接口立體視圖



#### 安裝要求,客戶必須配置:

(1) 電源 : 380V/50Hz/3/N/PE,電源線為 3-5mm² 及 16Amp防水隔離開關

(2) 供水 : 管徑 3/4",球閥3/4",3/4"外牙絲,建議水壓15-25psi

(3) 排水口為 : 排水口直徑 11/2 "

- (1) 括號內尺寸為800mm (工作檯標準高度) 機器;
- (2) 本機器可將直行式改為轉彎式安裝 (圖所示)。

### 原廠一站式服務 Manufacturer One-Stop Services

我創造·我重視 We Make· We Care

從設計流程開始,直至售後支援服務,卓滙都細心關顧客戶所需。
We care about our customers and take care of anything starting from design,
after-sale and maintenance services.



# 售後服務才是我們的開始 Post-sales Service is where our Business start.



專業顧問團隊 Professional Consulting Team



**衛生諮詢培訓** Hygiene Consultation & Training



安心檢查維護 Secure Maintenance Service



流動工程車隊 Engineering Motorcade



充裕零件供應 Sufficient Spare Parts Supply

## 卓 滙 集 團 Champion Group

香港 Hong Kong (852) 2475 9875

enquiry\_hk@champion-chem.com

中國 China

**(**86) 0755 2821 8882

enquiry\_ch@champion-chem.com

澳門 Macau (853) 2823 0511

enquiry\_mc@champion-chem.com

台灣 Taiwan (886) 2 2643 6111

enquiry\_tw@champion-chem.com

Champion Group International Limited